

Amendments to the Claims:

The listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) A mobile, self-sufficient operating assembly for providing electrical energy, comprising;

two internal-combustion engines and two generators wherein the internal-combustion engines and the generators are mutually connected by way of a transmission gearing comprising several shifting clutches, and

electrical control devices for controlling the several shifting clutches of the transmission gearing wherein is a first condition each of the two internal-combustion engines drive a respective one of said two generators, in a second condition both internal-combustion engines together drive each of the two generators and, in a third condition one of said internal combustion engines drive both generators together[[]], wherein the transmission gearing comprises two essentially identically constructed partial gearings, one partial gearing comprising an engine-side shifting clutch and a generator-side shifting clutch, which are arranged in line with respect to one of said two internal-combustion engines and one of said two generators respectively, wherein the two partial gearings are capable of being coupled by way of a belt drive at an output side of the two engine-side shifting clutches.

2. (Cancelled).

3. (Original) The assembly according to claim 1, wherein shifting signals of the control devices for the shifting clutches are derived from power demand, assembly monitoring, and disturbance signals of the assembly operation.

4. (Currently Amended) The assembly according to claim-~~2~~-1, wherein

tension pulleys of the belt drive are constructed as an auxiliary output for another processing machine.

5. (Currently Amended) The assembly according to one of claim-~~2~~-1, wherein

the belt drive is driven by means of an external-network-fed electric motor whereby the assembly operates as an electromechanical transducer.

6. (Original) The assembly according to claim 1, wherein at least one other partial assembly consisting of one of the internal-combustion engines, one of the generators and the partial gearing, is arranged in parallel and wherein the partial gearings are capable of being coupled by way of a common belt.

7. (Original) The assembly according to claim 1, wherein said at least one partial gear of the assembly has an additional shifting clutch.

8. (Currently Amended) The assembly according to claim-~~2~~-1, wherein

shifting signals of the control devices for the shifting clutches are derived from power demand, assembly monitoring, and disturbance signals of the assembly operation.

9. (Original) The assembly according to claim 3, wherein tension pulleys of the belt drive are constructed as an auxiliary output for another processing machine.

10. (Original) The assembly according to one of claim 3, wherein the belt drive is driven by means of an external-network-fed electric motor whereby the aggregate operates as an electromechanical transducer.

11. (Original) The assembly according to one of claim 4, wherein the belt drive is driven by means of an external-network-fed electric motor whereby the aggregate operates as an electromechanical transducer.

12. (Currently Amended) The assembly according to claim ~~2~~ 1, wherein
at least one other partial assembly consisting of one of the internal-combustion engines, one of the generators and the partial gearing, is arranged in parallel and wherein the partial gearings are capable of being coupled by way of a common belt.

13. (Original) The assembly according to claim 3, wherein
at least one other partial assembly consisting of one of the internal-combustion engines, one of the generators and the partial gearing, is arranged in parallel and wherein the partial gearings are capable of being coupled by way of a common belt.

14. (Original) The assembly according to claim 4, wherein
at least one other partial assembly consisting of one of the internal-combustion engines, one of the generators and the partial gearing, is arranged in parallel and wherein the partial gearings are capable of being coupled by way of a common belt.

15. (Original) The assembly according to claim 5, wherein
at least one other partial assembly consisting of one of the internal-combustion engines, one of the generators and the partial gearing, is arranged in parallel and wherein the partial gearings are capable of being coupled by way of a common belt.

16. (Currently Amended) An electrical energy device comprising:
two engines;
two generator;
transmission gearing for connecting together said two engines and
said two generations; and

control means for controlling said transmission gearing to provide a
first condition wherein any one of said two engines drive any one of said two
generators, a second condition wherein any one of said two engines drives both of
said generators, and a third condition wherein both of said engines together
drive at least one of said generators[[]], wherein

the transmission gearing comprises two essentially identically
constructed partial gearings, one partial gearing comprising an engine-side
shifting clutch and a generator-side shifting clutch, which are arranged in line
with respect to one of said two internal-combustion engines and one of said two
generators respectively, wherein the two partial gearings are capable of being
coupled by way of a belt drive at an output side of the two engine-side shifting
clutches.

17. (Cancelled).

18. (Currently Amended) The assembly according to claim—17 16,
wherein

shifting signals of the control devices for the shifting clutches are
derived from power demand, assembly monitoring, and disturbance signals of
the assembly operation.

19. (Currently Amended) The assembly according to claim—17 16,
wherein

tension pulleys of the belt drive are constructed as an auxiliary
output for another processing machine.

20. (Currently Amended) The assembly according to claim~~17~~ 16,
wherein

the belt drive is driven by means of an external-network-fed electric
motor, whereby the assembly operates as an electromechanical transducer.